31997R2331

26.11.1997 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 323/19

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2331/97

z dnia 25 listopada 1997 r.

w sprawie specjalnych warunków przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów z wieprzowiny

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny ([1]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3290/94 ([2]), w szczególności jego art. 13 ust. 12 i art. 22;

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 386/90 z dnia 12 lutego 1990 r. w sprawie monitorowania wywozu produktów rolnych otrzymujących refundacje lub inne kwoty ([3]), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 163/94 ([4]), w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

artykuł 13 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3665/87 z dnia 27 listopada 1987 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych dla produktów rolnych ([5]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2114/97 ([6]), przewiduje, że refundacja nie jest przyznawana, w przypadku gdy jakość handlowa produktów lub towarów, w postaci, w której są wywożone, nie jest solidna i właściwa;

takie wymagania okazały się jednak niewystarczające, aby zapewnić stosowanie jednolitych warunków, w czasie wypłacania refundacji do niektórych produktów wymienionych w art. 1 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2759/75;

należy w związku z tym ustanowić na poziomie wspólnotowym dodatkowe warunki dotyczące produktów średniej jakości i umożliwiające odmowę wypłaty refundacji do produktów niższej jakości;

należy uwzględnić dodatkową jakość w przypadku produktów oznaczonych kodami CN 1601 00 99 i 1602 49 19, niezawierających mięsa drobiowego, dla których należy ustalić ostre kryteria jakości w celu ograniczenia jakichkolwiek refundacji przyznawanych w odniesieniu do takich produktów, w przypadku gdy ilości objęte pozwoleniami na wywóz przekraczają lub mogą przekroczyć tradycyjne ilości;

należy wprowadzić kontrole w celu zapewnienia zgodności z niniejszym rozporządzeniem; takie kontrole mają być dokonywane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2221/95 z dnia 20 września 1995 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 386/90 w odniesieniu do kontroli bezpośrednich przy wywozie produktów rolnych kwalifikujących się do refundacji ([7]), zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 1167/97 ([8]), i muszą w szczególności uwzględniać badanie właściwości organoleptycznych i analiz fizyko-chemicznych; dlatego do wniosków o refundacje musi być dołączone pisemne oświadczenie, że wspomniane produkty spełniają wymagania ustanowione w niniejszym rozporządzeniu;należy przewidzieć jasno określone analizy w celu zapewnienia normalizacji kontroli fizyczno-chemicznych;

ponadto nastąpiły zmiany liczby produktów, dla których przyznawane są refundacje, oraz odniesień do różnych rozporządzeń; w celu uproszczenia administracji należy w związku z tym uchylić rozporządzenie Komisji (EWG) nr 171/78 z dnia 30 stycznia 1978 r. w sprawie specjalnych warunków przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów z wieprzowiny ([9]), zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1526/92 ([10]);

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wieprzowiny,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Bez uszczerbku dla innych przepisów wspólnotowych, w szczególności rozporządzenia (EWG) nr 3665/87, refundacje wywozowe przyznawane są tylko do produktów wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, w przypadku gdy:

a) spełniają ustanowione warunki;

oraz

b) w rubryce 44 zgłoszenia wywozowego wpisane są wyrazy „towary zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 2331/97".

([1]) Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 1.
([2]) Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 105.
([3]) Dz.U. L 42 z 16.2.1990, str. 6.
([4]) Dz.U. L 24 z 29.1.1994, str. 2.
([5]) Dz.U L 351 z 14.12.1987, str. 25.
([6]) Dz.U. L 295 z 29.10.1997, str. 3.
([7]) Dz.U. L 224 z 21.9.1995, str. 13.
([8]) Dz.U. L 169 z 27.6.1997, str. 12.
([9]) Dz.U. L 25 z 31.1.1978, str. 21.
([10]) Dz.U. L 160 z 13.6.1992, str. 12.

2. Do celów niniejszego rozporządzenia uważa się, że jakość produktów wytworzonych, przeznaczonych do spożycia przez ludzi i nadających się do tego celu ze względu na użyte surowce, ich przygotowanie w odpowiednich warunkach sanitarnych i ich opakowanie, jest solidna i właściwa w rozumieniu art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 3665/87.

Artykuł 2

W przypadku dokonywania kontroli określonych w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2221/95 kontrole produktów objętych niniejszym rozporządzeniem polegają na:

a) badaniu właściwości organoleptycznych;

oraz

b) analizach fizyko-chemicznych wykonywanych z użyciem metod ustanowionych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Rozporządzenie (EWG) nr 171/78 niniejszym traci moc.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 grudnia 1997 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 listopada 1997 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Specjalne warunki przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów z wieprzowiny

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu	Warunki
1601 00	Kiełbasy i podobne produkty z mięsa, podrobów mięsnych lub krwi; przetwory spożywcze oparte na takich produktach:		
	– Pozostałe:		
1601 00 91	– – Kiełbasy, suche lub do smarowania, niegotowane	1601 00 91 9100	a) o zawartości tłuszczu w masie: minimalnie 12 % wagi netto b) bez zawartości wody pochodzącej z zewnątrz c) białka inne niż zwierzęce są zabronione
1601 00 99	– – Pozostałe:		
	– – – W pojemnikach zawierających płynny środek konserwujący, niezawierające mięsa drobiowego i podrobów	1601 00 99 9110	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 10 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,30 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 25 % wagi netto
	– – – W pojemnikach również zawierających płynny środek konserwujący	1601 00 99 9100	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 8 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,45 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 33 % wagi netto
	– – – Pozostałe, niezawierające mięsa drobiowego i podrobów	1601 00 99 9110	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 10 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,30 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 10 % wagi netto
	– – – Pozostałe:	1601 00 99 9100	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 8 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,45 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 23 % wagi netto
1602	Pozostałe przetworzone lub konserwowane mięso, podroby lub krew:		
	– Z trzody chlewnej:		
ex 1602 41	– – Szynki i ich kawałki:		
ex 1602 41 10	– – – Ze świń domowych:		
	– – – – Zawierające w masie 80 % lub więcej mięsa lub tłuszczu	1602 41 10 9210	Stosunek woda/białko: maksymalnie 4,3
ex 1602 42	– – Łopatki i ich kawałki:		
1602 42 10	– – – Ze świń domowych:		
	– – – – Zawierające w masie 80 % lub więcej mięsa lub tłuszczu	1602 42 10 9210	Stosunek woda/białko: maksymalnie 4,5

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu	Warunki
ex 1602 49 19	– – – – – Pozostałe		
	– – – – – – Niezawierające mięsa ani podrobów z drobiu:	1602 49 19 9120	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 12 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,30
	– – – – – – Pozostałe	1602 49 19 9190	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 8 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,45

ZAŁĄCZNIK II

Metody analiz [1]

1. *Ustalanie zawartości białka*

   Przez zawartość białka należy rozumieć zawartość azotu pomnożoną przez czynnik 6,25. Zawartość azotu musi być ustalona zgodnie z metodą ISO 937–1978.

2. *Ustalanie zawartości wody w produktach objętych pozycjami 1601 i 1602 Nomenklatury Scalonej*

   Zawartość wody musi być ustalona zgodnie z metodą ISO 1442–1973.

3. *Obliczenie zawartości wody pochodzącej z zewnątrz:*

   Zawartość wody uzyskuje się według wzoru: a – 4b, gdzie:

   a = zawartość wody,

   b = zawartość białka.

4. *Ustalanie zawartości kolagenu*

   Przez zawartość kolagenu należy rozumieć zawartość hydroksyproliny pomnożoną przez czynnik 8. Zawartość hydroksyproliny musi być ustalona zgodnie z metodą ISO 3496–1978.

[1] Metody analizy określone w niniejszym załączniku to metody obowiązujące w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia bez uszczerbku dla jakichkolwiek późniejszych zmian tych metod. Są one publikowane przez Sekretariat ISO, 1, rue Varembé, Genewa, Szwajcaria.